Douter de quelque chose avec « 기나 »

Il est possible en coréen comme en français d'utiliser un adverbe pour nuancer une phrase, notamment avec « vraiment, 정말 ». Cependant, en coréen, il existe une construction spéciale pour douter de quelque chose.

forme en 기 d'un verbe +나 + forme conjuguée de 하다

Vocabulaire

단어 [daneo] : mot, vocabulaire

외우다 [oiuda] : réciter, réviser

골프 [golpeu] : golf

편지 [pyeonji] : lettre

받다 [badda] : prendre, recevoir

- 매일 단어를 외우기나 해? [maiil daneoreul oiugina hai?] : Tu révises vraiment le vocabulaire tous les jours ?
- 주말에는 언제나 골프만 하고 집에 있기나 해요? [jumaleneun eonjena golpeuman hago jibe issgina haiyo?] : Le weekend, est-ce qu'il ne fait que du golf et reste à la maison ?
- 편지를 받기만 하고 답장을 쓰기나 해요? [pyeonjireul badgiman hago dabjangeul sseugina haiyo?] : Je n'ai reçu que la lettre, est-ce que je vais répondre ?